FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

166 — 10

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 166 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse de St Philippe — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Henri H Lefebvre — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age wh
Dwelling Houses / Maisons habitées	Family, reckoning from above / Famille, suivant les habitations ci-dessus	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number If in township or parish. Street, and house number If in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly a citizen of another country. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dénoncé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See Instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, whether in mines, mill, factory, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, si c'est dans une mine, un moulin, une manufacture, un bureau, un magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées à l'autre emploi ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou du métier secondaire, s'il y en a.	Date of marriage (or present marriage) if married in the year—Canada. / Date du mariage (ou mariage actuel) si marié dans l'année—Canada.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending school, College, Convent or Seminary. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou le séminaire.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Provost Florentin	R. Lefebvre	M	fils	c	Déc	1887	23	Can.			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0-0-0																a	a	F			
		" Marie Anna	do	F	fille	c	Août	1889	22	do			Français	Canadien	do	"	"																a	a	F			
		" Joseph	do	M	fils	c	Août	1892	19	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	N.D.																a	a	F			
		" Fabiana	do	F	fille	c	Oct	1895	16	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	N.D.																a	a	F			
		" Flavien	do	M	fils	c	Janv	1897	14	do			Français	Canadien	do	"	"																a	a	F			
		" Bernadette	do	F	fille	c	Juin	1899	12	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Olivia	do	F	fille	c	Mars	1901	10	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Joanna	do	F	fille	c	Mars	1903	8	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Aldéa	do	F	fille	c	Mars	1905	6	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Marie Louise	do	F	fille	c	Juin	1908	3	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
78	78	Morette Narcisse	do	M	chef	m	Janv	1862	49	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	0-0-0	Mère	M	Mère													a	a	F			
		" Rose de Lima	do	F	épouse	m	Sept	1870	41	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Bernie	do	M	fils	c	Oct	1894	17	do			Français	Canadien	do	Fils cultivateur	N.D.			Oui														a	a	F			
		" Rémi	do	M	fils	c	Juin	1896	15	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	N.D.																a	a	F			
		" Annie	do	F	fille	c	Mars	1897	14	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Emiliana	do	F	fille	c	Déc	1898	12	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Rose Alvina	do	F	fille	c	Août	1906	5	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Annie	do	F	fille	c	Août	1907	4	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Léolard	do	M	fils	c	Sept	1909	2	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Adèle	do	F	fille	c	Août	1910	1	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
74	74	Morette Wde Jos		W	Sup.	V	Juillet	1875	36	do			Français	Canadien	do	Batteur	Salaire																					
		" Valentin	do	M	fils	c	Janv	1900	11	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	N.D.																					
		" Adélaïna	do	F	fille	c	Janv	1898	13	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Clorinthe	do	F	fille	c	Janv	1894	15	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																12	a	a	F			
		" Alvis	do	M	fils	c	Juin	1903	4	do			Français	Canadien	do		N.D.																10	non	a	F			
83	80	Babeu Napoléon	do	M	chef	M	Oct	1858	56	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	0-0-0	Père	M	Père																		
		" Philomène	do	F	épouse	M	Août	1865	46	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Adèle	do	F	fille	c	Mars	1888	16	do			Français	Canadien	do	"	0-0-0																					
	6	" Corine	do	F	fille	c	Sept	1901	12	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Georges	do	M	fils	c	Avril	1905	6	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Ernest	do	M	fils	c	Juin	1907	4	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																non	F				
91	91	Larue Adrien	do	M	chef	M	Mai	1873	38	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	0-0-0	Père	M	Père																		
		" Léocadie	do	F	épouse	M	Août	1875	36	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Conrad	do	M	fils	c	Déc	1904	7	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Léonard	do	M	fils	c	Avril	1905	6	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																non	F				
		" Rosalia	do	F	fille	c	Mai	1906	5	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																non	F				
		" Jean Paul	do	M	fils	c	Mai	1908	3	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																					
		" Gaston	do	M	fils	c	Juillet	1910	1 mois	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																non	F				
		Moreland Cécil	do	M	domestique	c	Janv	1897	14	Angleterre	1909		Anglais	Anglais	do	Domestique	0-0-0																a	a	F			
82	82	Morette Philippe	Entrepreneur Forestier	M	chef	M	Oct	1860	57	Can			Français	Canadien	do	Entrepreneur	0-0-0	Père	M	Père																		
		" Emeliana	do	F	épouse	M	Oct	1872	34	do			Français	Canadien	do	Aucune	N.D.																a	a	F			
		" Elzarie	do	F	fille	c	Oct	1895	16	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Georgette	do	F	fille	c	Févr	1901	10	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																10	a	a	F			
		" Wilfrid	do	M	fils	c	Août	1904	7	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																10	a	a	F			
		" Laurent	do	M	fils	c	Oct	1905	6	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																non	F				
		Perrault Alphonse	do	M	menuisier	c	Mai	1894	17	do			Français	Canadien	do	Journalier	0-0-0	Père	M	Père	Journalier	5.0	6.0	6.0	18.0								a	a	F			
		Perreault Sylvia	do	F	domestique	c	Déc	1889	21	do			Français	Canadien	do	Journalière	0-0-0	Mère	M	Mère	"	5.0	6.0	6.0	7.8								a	a	F			
89	90	Robert Ovila	do	M	chef	M	Août	1870	37	do			Français	Canadien	do	Cultivateur	0-0-0	Père	M	Père																		
		" Marie Louise	do	F	épouse	M	Janv	1881	26	do			Français	Canadien	do	"	N.D.																a	a	F			
		" Philippe	do	M	fils	c	Juillet	1910	1	do			Français	Canadien	do		N.D.																					

50